



Notice et guide

Portail Programmes d'intégration pour les migrantes et migrants du canton de Berne

1. Type de programmes

Le portail présente les **programmes d'intégration destinés aux migrantes et aux migrants dès l'âge de 16 ans qui vivent dans le canton de Berne**. Les objectifs visés sont l'insertion professionnelle, la formation professionnelle ou l'insertion sociale, ou encore une clarification lorsque l'objectif est à définir ou redéfinir. Les programmes peuvent relever de différentes catégories : coaching professionnel, entraînement au travail, évaluation, formation, information, mentorat, placement ou rencontres.

→ **précisions sur les objectifs et les catégories au verso**

Attention : ne figurent pas sur ce portail

- les cours de langue (cf. portail www.be.ch/cours-langue-migration),
- les offres pour les familles et les enfants, et en particulier les services de garde d'enfants (cf. portail www.be.ch/famille),
- les séances d'information et journées thématiques isolées.

2. Conditions à remplir

Les programmes doivent satisfaire aux exigences suivantes :

- être proposés dans le canton de Berne
- garantir la neutralité politique et confessionnelle
- respecter le principe de non-discrimination
- être destinés aux migrantes et aux migrants
- viser un ou plusieurs des objectifs mentionnés au point 1
- proposer une ou plusieurs des catégories de prestations citées au point 1

3. Groupes cibles

Recherche : particuliers et institutions du canton de Berne telles que centre de consultation, service social pour réfugiés ou requérants d'asile, service social communal et contrôle des habitants. Aucun enregistrement requis.

Publication : organismes responsables de programmes d'intégration remplissant les conditions énoncées au point 2. Publication gratuite, selon des critères permettant de comparer les offres. Enregistrement obligatoire (cf. point 4).

4. Modalités d'enregistrement

Les organismes responsables de programmes d'intégration (co)financés par l'Office de l'intégration et de l'action sociale du canton de Berne (OIAS) sont tenus de publier leurs offres subventionnées sur le portail. Celui-ci est aussi ouvert aux autres institutions.

L'enregistrement s'effectue directement sur le portail. Une demande d'accès est nécessaire au préalable. L'OIAS se réserve le droit de refuser ou d'exclure un organisateur après vérification de son offre.

Une fois enregistrée, l'institution est responsable d'inscrire correctement son offre sur le portail et de la mettre à jour. Il y a notamment lieu d'actualiser régulièrement le statut du programme : a. en préparation, b. places libres, c. déjà commencé, inscription possible, d. terminé ou complet, e. liste d'attente. L'organisateur s'engage à supprimer du portail les programmes qui ne sont plus proposés.

→ **L'enregistrement présuppose l'acceptation des conditions d'utilisation.**

Objectifs

Les programmes peuvent viser plusieurs objectifs, et la réalisation de l'un d'entre eux peut produire des effets dans un autre domaine. **Idéalement, il convient de sélectionner 1 objectif principal par programme dans la liste ci-dessous, mais il est aussi possible d'en indiquer plusieurs.**

Objectif	Description
Insertion professionnelle	Le programme vise l'exercice d'une activité lucrative sur le marché primaire du travail. Il s'agit de renforcer les compétences clés permettant d'assurer, d'optimiser ou de maintenir l'employabilité ou de placer les migrantes et les migrants directement dans le monde professionnel.
Formation professionnelle	Le programme vise une formation professionnelle sur le marché primaire du travail aboutissant à un certificat fédéral de capacité (CFC) ou à une attestation fédérale de formation professionnelle (AFP). Les migrantes et les migrants sont soutenus dans la préparation ou l'accès à une telle formation.
Insertion sociale	Le programme aide les migrantes et les migrants à trouver leurs marques au quotidien et à participer activement à la vie sociale. Il renforce le lien social et la participation.
Clarification	Dans les cas plus complexes, le programme propose une analyse professionnelle visant à définir lequel des objectifs précédents peut ou doit être atteint, et par quelles mesures.

Catégories

Les programmes peuvent être individuels ou collectifs ou présenter les deux types de format. Ils peuvent relever de plusieurs des catégories ci-dessous. **Idéalement, il convient de sélectionner 1 catégorie principale par programme, mais il est aussi possible de proposer une combinaison de prestations.**

Catégorie	Description
Coaching	Suivi professionnel par un coach dans le but d'examiner ensemble les actions envisageables et de développer des ébauches de solutions.
Entraînement au travail	Engagement de durée limitée sur le marché de l'emploi primaire ou secondaire permettant de maintenir ou d'améliorer l'aptitude au travail, et donc l'employabilité, par l'exécution de tâches dans des conditions proches de celles du marché.
Evaluation	Tests, questionnaires et observations standardisées lors de stages pratiques, d'activités de groupe, etc. pour diagnostiquer et analyser les ressources et les besoins individuels, les comparer avec les exigences structurelles et en tirer des objectifs et des mesures.
Formation	Processus de qualification se déroulant en plusieurs étapes sur une période prolongée pour transmettre des connaissances dans le champ professionnel, sur la vie quotidienne en Suisse, etc.
Information	Série de séances d'information sur l'insertion sociale et professionnelle, la vie quotidienne en Suisse, etc.
Mentorat	Accompagnement gratuit par des particuliers dans différents domaines de vie dans le but de tisser des contacts, d'encourager l'apprentissage et de favoriser le développement professionnel.
Placement	Placement professionnel facilitant l'accès à des emplois du marché primaire (y compris apprentissages, stages, etc.), en particulier par des contacts avec des entreprises et des informations sur le monde du travail.
Rencontres	Rencontres dans un lieu public entre personnes de différentes origines permettant à ces dernières d'échanger, de tisser des liens et de s'informer sur de multiples sujets.

Guide de prise en main en 4 étapes pour les prestataires

Le portail en ligne est gratuit. Il n'est pas indispensable de consulter le guide pour l'utiliser : la plupart des fonctionnalités sont intuitives et quelques messages d'aide supplémentaires sont en outre affichés directement sur le portail. Pour vous faciliter la tâche, nous avons toutefois retenu quelques éléments essentiels, que nous allons vous présenter ici.

Etape 1 Demander un identifiant : pour pouvoir publier vos programmes sur ce portail, vous devez vous inscrire en cliquant sur *se connecter*, en haut à droite de la page d'accueil. A la page suivante, cliquez sur *Demander un identifiant*, en bas à gauche. Vous pourrez alors indiquer les coordonnées de votre organisation dans les champs du masque *S'enregistrer (prestataire de programmes)*. Votre inscription nous parviendra dès que vous aurez cliqué sur le champ *Enregistrer*.

Identifiant du prestataire de programmes d'intégration pour migrants

Connecter

Vous êtes prestataire de programmes d'intégration pour migrantes et migrants et vous souhaitez vous inscrire. Alors, inscrivez-vous ! Vous n'avez pas encore d'identifiant ? Demandez-en afin que nous puissions vous attribuer un identifiant personnel et transmissible de façon à ce que plusieurs personnes de votre institution puissent l'utiliser. Nous n'attribuons qu'un seul identifiant par prestataire. Lors de votre première connexion, vous pouvez créer un profil pour votre institution et modifier à tout moment le mot de passe.

Nom d'utilisateur

Mot de passe

Restez connecté?

Connexion

Mot de passe oublié?
Demander un identifiant

Enregistrer un prestataire de programme

Veuillez indiquer une personne de référence (nom, adresse électronique, téléphone). Ces données sont uniquement destinées à la Direction de l'Instruction publique. Après avoir vérifié vos données, nous vous enverrons un courrier électronique avec un identifiant personnel et transmissible de façon à ce que plusieurs personnes de votre institution puissent l'utiliser. Nous n'attribuons qu'un seul identifiant par prestataire. Lors de votre première connexion, vous pouvez créer un profil pour votre institution et modifier à tout moment le mot de passe.

* champs obligatoires

Nom de l'organisation*

Adresse*

NPA / Localité*

Site internet de l'organisation

Personne à contacter : prénom, nom*

Personne à contacter : tél.*

Personne à contacter : courriel*

Enregistrer

Etape 2 Définir un mot de passe : dès que nous aurons accepté votre demande, nous vous enverrons un courriel vous permettant de générer un mot de passe. Vous pourrez ensuite retourner à la page *Identifiant* et indiquer votre adresse électronique (nom d'utilisateur) et votre mot de passe.

Etape 3 Saisir un programme : une fois connecté, vous verrez apparaître sur votre écran le tableau de bord, qui comprend six champs. Chacun d'entre eux porte sur trois exercices (année précédente, année actuelle et année suivante).

Tableau de bord

indiquer [Exercice précédent](#) [Année actuelle](#) [Année suivante](#)

Guide

0
Programmes d'allemand saisis
2017

0
Programmes de français saisis
2017

0
Autres programmes
2017

Saisir un nouveau programme

Profil de prestataire de programme

Exportation de données
2017

Si vous utilisez le portail pour la première fois, veuillez enregistrer votre offre en cliquant sur *Saisir un nouveau programme*. Vous pouvez aussi fournir ici des précisions sur votre organisation (accessibles au public) ou sur les personnes de référence (données masquées).

Etape 4 Publier des programmes et les mettre à jour : une fois que vous avez enregistré un programme, vous pouvez le publier immédiatement ou choisir de le faire plus tard, en vous rendant sur le masque *Saisir un programme*. Il vous incombe de tenir à jour le statut de votre offre, notamment en ce qui concerne la liste d'attente :

Statut du programme

en préparation
places libres
déjà commencé, inscription possible
terminé ou complet
Liste d'attente

Le prestataire tient à jour les offres publiées et supprime immédiatement du portail celles qui ne sont plus proposées.

Quelques tuyaux

Pour publier une offre récurrente, il vous suffit de copier et d'adapter les données d'un programme déjà enregistré. Toutes les indications seront reprises, sauf les dates de début et de fin :

Intitulé du programme	Prérequis linguistique	Jours	Heure	Début Fin	éditer				
Fortgeschrittener Kurs Film	A1	Me		01.12.2018 31.12.2018					

La loupe vous permet d'afficher l'offre telle qu'elle apparaîtra après publication :

Intitulé du programme	Prérequis linguistique	Jours	Heure	Début Fin	éditer				
Fortgeschrittener Kurs Film	A1	Me		01.12.2018 31.12.2018					

Pour que l'offre apparaisse sur la carte, il vous faut sélectionner dans le menu déroulant l'adresse proposée par Google :

Emplacement du programme à inscrire dans le descriptif
<input type="text"/>
Adresse à faire figurer sur la carte
Bienne, Suisse, rue de <input type="text"/>
Rue de Nidau 43, 2502 Bienne, Suisse

Si vous importez un dépliant, il apparaîtra dans l'aperçu sous son nom de fichier. Il est donc recommandé de choisir un intitulé court et parlant :

E-Mail
xxx@gef.be.ch
cours_film_version7_181010_de.JPG
transmettre le lien